

A2.15 El gobierno y las elecciones



- Conoce las instituciones básicas del gobierno del país.
- Elecciones y votación

| | | | |
|-----------------------------|--------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| La década | <i>(La décennie)</i> | El juez | <i>(Le juge)</i> |
| El período | <i>(La période)</i> | La guerra | <i>(La guerre)</i> |
| El príncipe | <i>(Le prince)</i> | El ejército | <i>(L'armée)</i> |
| La princesa | <i>(La princesse)</i> | Gobernar | <i>(Gouverner)</i> |
| El presidente | <i>(Le président)</i> | Votar | <i>(Voter)</i> |
| El partido político | <i>(Le parti politique)</i> | El parlamento | <i>(Le parlement)</i> |
| El gobierno | <i>(Le gouvernement)</i> | La Unión Europea | <i>(L'Union européenne)</i> |
| La política | <i>(La politique)</i> | La OTAN | <i>(L'OTAN)</i> |
| El (primer) ministro | <i>(Le (premier) ministre)</i> | | |

1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte. (QR: Audio)



En España, más de treinta y cinco millones de **ciudadanos** pueden **votar**. En estas **elecciones** se eligen gobiernos en doce **comunidades autónomas** y también en muchos municipios, además de Ceuta y Melilla. Mucha gente pide el **voto por correo**, y hay miles de locales y urnas. Los españoles en el extranjero solo votan en elecciones autonómicas, y algunas personas extranjeras residentes también pueden votar.

*En Espagne, plus de trente-cinq millions de **citoyens** peuvent **voter**. Lors de ces **élections**, on élit les gouvernements de douze **communautés autonomes** ainsi que ceux de nombreuses communes, en plus de Ceuta et de Melilla. Beaucoup de gens demandent le **vote par correspondance**, et il y a des milliers de bureaux de vote et d'urnes. Les Espagnols à l'étranger ne votent que lors des élections des communautés autonomes, et certains ressortissants étrangers résidant en Espagne peuvent aussi voter.*

- ¿Cuántos ciudadanos pueden votar en España?
 - Casi dos millones
 - Más de treinta y cinco millones
 - Más de cien millones
 - Menos de diez millones
- ¿Qué se elige en estas elecciones en doce territorios?
 - El rey de España
 - El presidente de Europa
 - Los gobiernos de doce comunidades autónomas
 - Los jueces de todos los tribunales

1-b 2-c

2. Grammaire: Les temps du passé (résumé)



En espagnol, les temps du passé se divisent en trois temps : le pretérito imperfecto, le pretérito indefinido et le pretérito perfecto, utilisés pour exprimer des actions passées avec différents niveaux de détail.

| Tiempo verbal (Temps verbal) | Regla (Règle) | Ejemplo (Exemple) |
|---------------------------------|--|---|
| Pretérito imperfecto | Acciones en progreso o habituales en el pasado (<i>Actions en cours ou habituelles dans le passé</i>) | Cuando era joven, el presidente gubernaba con su ministro. (<i>Quand il était jeune, le président gouvernait avec son ministre.</i>) |
| Pretérito indefinido | Acciones completadas en el pasado (<i>Actions terminées dans le passé</i>) | En 2010, la princesa visitó el parlamento. (<i>En 2010, la princesse a visité le parlement.</i>) |
| Pretérito perfecto | Acciones pasadas que afectan el presente (<i>Actions passées qui ont une influence sur le présent</i>) | Esta semana, he votado en las elecciones del gobierno. (<i>Cette semaine, j'ai voté aux élections du gouvernement.</i>) |

1. Cuando vivía en Madrid, _____ siempre en las elecciones del barrio. (*Quand je vivais à Madrid, je votais toujours aux élections du quartier.*)
a. he votado b. votabá c. votaba d. voté
2. En 2010, la princesa _____ el parlamento y habló con el presidente. (*En 2010, la princesse a visité le parlement et a parlé avec le président.*)
a. visitaba b. visitaron c. visitó d. ha visitado

1. votaba 2. visitó

Réécrivez les phrases (QR: IA+)



1. (Imperfecto) Cuando era joven, el presidente gobierna con su ministro.

(*Quand j'étais jeune, le président gouvernait avec son ministre.*)
2. (Indefinido) En 2010, la princesa visita el parlamento.

(*En 2010, la princesse visita le parlement.*)
3. (Perfecto) Esta semana, voto en las elecciones del gobierno.

(*Cette semaine, j'ai voté aux élections du gouvernement.*)

1. Cuando era joven, el presidente gobernaba con su ministro. 2. En 2010, la princesa visitó el parlamento. 3. Esta semana, he votado en las elecciones del gobierno.

3.Exercices

1. Associez les éléments qui ont un sens lié.

- | | |
|------------------------|--|
| a. el presidente | 1. un grupo político |
| b. el primer ministro | 2. el lugar donde debaten los representantes |
| c. un partido político | 3. el jefe del país |
| d. el parlamento | 4. el jefe del gobierno |

a-3 b-4 c-1 d-2



2. Avis de la mairie : élections et vote par correspondance (QR: Audio)

Remplissez les lacunes: gobierno, elige, parlamento, partidos políticos, votaron, voto, votar



El Ayuntamiento informa: el domingo hay elecciones locales. Ese día se (1) _____ el nuevo (2) _____ municipal. Los ciudadanos pueden (3) _____ en su colegio electoral con su documento de identidad. Si no puedes ir, puedes solicitar el (4) _____ por correo en Correos hasta unos días antes. El ayuntamiento recomienda consultar la lista de mesas y los horarios en la web municipal.

En las anteriores elecciones, muchas personas (5) _____ por correo porque trabajaban fuera o viajaban. Los resultados se publican esa noche. Después, el (6) _____ municipal elige al alcalde entre los (7) _____ con más apoyo.

La mairie informe : des élections locales auront lieu dimanche. Ce jour-là, on élit le nouveau gouvernement municipal. Les citoyens peuvent voter dans leur bureau de vote avec leur pièce d'identité. Si tu ne peux pas t'y rendre, tu peux demander le vote par correspondance à La Poste jusqu'à quelques jours avant. La mairie recommande de consulter la liste des bureaux de vote et les horaires sur le site internet municipal.

Lors des précédentes élections, beaucoup de personnes ont voté par correspondance parce qu'elles travaillaient ailleurs ou voyageaient. Les résultats sont publiés ce soir-là. Ensuite, le conseil municipal élit le maire parmi les partis politiques ayant le plus de soutien.

(1) elige, (2) gobierno, (3) votar, (4) voto, (5) votaron, (6) parlamento, (7) partidos políticos

1. ¿Qué opciones ofrece el ayuntamiento si no puedes ir al colegio electoral y qué información recomienda consultar antes del día de las elecciones?
-

3. Écoutez l'extrait audio et choisissez la bonne réponse. (QR: Audio)

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. La persona va a participar en unas elecciones en España por primera vez. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. En su trabajo casi nadie comenta temas de política. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Hoy ya ha leído los programas de los partidos y ya sabe dónde tiene que votar. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1-V-2-X-3-X

Vrai Faux



4. Choisissez la bonne solution

1. En las últimas elecciones, los ciudadanos _____ un nuevo parlamento. *(Lors des dernières élections, les citoyens ont élu un nouveau parlement.)*
a. eligieron b. elejieron c. elegían d. han elegido
2. Cuando vivía en Madrid, yo _____ siempre en mi barrio. *(Quand je vivais à Madrid, je votais toujours dans mon quartier.)*
a. votaba b. voté c. votabais d. voto
3. En 2019, el partido político _____ a su candidato a presidente. *(En 2019, le parti politique a élu son candidat à la présidence.)*
a. eligió b. elige c. eligió d. elegía
1. elejieron 2. votaba 3. eligió

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



Votar por correo en Correos

Empleado de Buenos días. ¿En qué puedo ayudarle?

Correos (Luis): *(Bonjour. En quoi puis-je vous aider ?)*

Cliente (Marta): *Hola. Quiero solicitar el voto por correo porque el domingo estoy fuera de Madrid por trabajo.*

(Bonjour. Je voudrais demander à voter par correspondance parce que dimanche, je serai hors de Madrid pour le travail.)

Empleado de Perfecto. Necesito su DNI y que rellene esta solicitud aquí, así iniciamos el trámite.

Correos (Luis): *(Parfait. J'ai besoin de votre DNI et que vous remplissiez ce formulaire ici, pour que nous puissions lancer la démarche.)*

Cliente (Marta): *De acuerdo. ¿Y después, qué ocurre? ¿Me llega algo a casa?*

(D'accord. Et ensuite, qu'est-ce qui se passe ? Je reçois quelque chose à la maison ?)

Empleado de *Sí, le enviarán la documentación a su dirección. Cuando reciba el paquete,*

Correos (Luis): *vuelva aquí y nosotros lo enviaremos al colegio electoral.*

(Oui, on vous enverra les documents à votre adresse. Quand vous recevrez l'envoi, revenez ici et nous l'expédierons au bureau de vote.)

Cliente (Marta): *Muy bien, lo hago hoy entonces. Muchas gracias por su ayuda.*

(Très bien, je le fais aujourd'hui alors. Merci beaucoup pour votre aide.)

1. ¿Por qué Marta quiere votar por correo?
-

6. Parler : traduire et répondre (QR: IA+)



En mi país, el gobierno... / Normalmente voto / no voto porque... / Creo que el presidente / el primer ministro...

1. En España, ¿has votado alguna vez o te gustaría votar? Explica brevemente por qué.

2. En tu país o en España, ¿qué hace el gobierno y qué hace el parlamento? Di una cosa de cada uno.

7. Écriture: E-mail (QR: IA+)

Asunto: Permiso para votar el martes

Hola, Marta:

El martes hay **elecciones** en la ciudad. Si quieres **votar**, puedes salir de la oficina 1 hora y luego volver. Dime a qué hora vas y si vas a votar en tu barrio o por **correo**. La semana pasada pediste un cambio de turno, así que necesito organizar el equipo.

Gracias,

Laura Gómez

Responsable de equipo



Rédigez une réponse appropriée: *Quería avisarte de que... / Puedo salir a las... y volver a las... / La última vez voté..., pero esta vez...*

| Verbes importants | Oír (<i>entendre</i>) | Elegir (<i>choisir</i>) | Votar (<i>voter</i>) |
|---------------------|----------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| yo | Pretérito indefinido oí | Pretérito indefinido elegí | Pretérito imperfecto votaba |
| tú | oíste | elegiste | votabas |
| él/ella/usted | oyó | eligió | votaba |
| nosotros/nosotras | oímos | elegimos | votábamos |
| vosotros/vosotras | oísteis | elegisteis | votabais |
| ellos/ellas/ustedes | oyeron | eligieron | votaban |